

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

1

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 5 novembre 2018
(avec possibilité de terminer l'audition le 9 novembre 2018, si nécessaire)

1.1	500-09-027032-176 (500-17-077975-137) (500-17-077976-135)	2018-05-14	Montréal [Temps total pour les 3 dossiers = 5h45]
	Procureure générale du Québec		[T: 150 m MA: 8 (445-446)]
	<i>Bernard, Roy (Justice-Québec)</i> <i>(Samuel Chayer)</i> (514) 393-2336		
		- c. -	
	Vidéotron S.E.N.C., Société Telus Communications inc., Rogers Communications S.E.N.C., Bell Canada, Cogeco Câble inc.		[T: 150 m MI: 1 (445-446)]
	<i>Prévost Fortin D'Aoust SENCLR</i> <i>(Mathieu Quenneville)</i> (450) 979-9696		
		- et -	
	Ville de Terrebonne		[T: 15 m MC: 0]
	<i>Bélanger Sauvé</i> <i>(Marc-André LeChasseur)</i> (514) 878-3081		
		- et -	
	Ville de Gatineau		[T: 15 m MC: 1 (445-446)]
	<i>Bélanger Sauvé</i> <i>(Michel Cantin)</i> (514) 876-6207		
		- et -	
	Fédération canadienne des municipalités		[Temps demandé : 15 minutes (une décision sera prise par la formation dans les semaines précédant l'audition)] [MINT: 1 (445-446)]
	<i>Dunton Rainville sencl</i> <i>(Patrice Gladu)</i>		
	Municipal - Gestion des interventions des entreprises de télécommunication - Règlement - Validité Demande de la Fédération canadienne des municipalités d'intervenir oralement à l'audience déferée à la formation saisie du pourvoi (500-09-027042-175) (500-09-027043-173)		

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

2

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

**Journée d'audience : 5 novembre 2018
(avec possibilité de terminer l'audition le 9 novembre 2018, si nécessaire)**

**1.2 500-09-027042-175
(500-17-077975-137)**

2018-05-14

Montréal

**Videotron S.E.N.C., Société Telus Communications,
Rogers Communications S.E.N.C., Bell Canada**

[MA: 1 (445-446)]

*Prévost Fortin D'Aoust
(Mathieu Quenneville)
(450) 979-9696*

- c. -

Ville de Gatineau

[MI: 1 (445-446)]

*Bélanger Sauvé
(Michel Cantin)
(514) 876-6207*

- et -

Procureure générale du Québec

[MC: 1 (445-446)]

*Bernard, Roy (Justice-Québec)
(Samuel Chayer)
(514) 393-2336*

- et -

Fédération canadienne des municipalités

[Même que dossier 500-09-027032-176]

*Dunton Rainville sencl
(Patrice Gladu)
(514) 866-6743*

**Municipal - Gestion des interventions des entreprises de télécommunication - Règlement - Validité
Requête de bene esse pour permission d'appeler déferée à la formation saisie du pourvoi
Demande de la Fédération canadienne des municipalités d'intervenir oralement à l'audience déferée à la
formation saisie du pourvoi
(500-09-027032-176) (500-09-027043-173)**

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

3

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

**Journée d'audience : 5 novembre 2018
(avec possibilité de terminer l'audition le 9 novembre 2018, si nécessaire)**

1.3 500-09-027043-173 (500-17-077976-135)	2018-05-14	Montréal
Videotron S.E.N.C., Rogers communications SENC, Société Telus Communications, Bell Canada		[Même que dossier 500-09-027042-175]
<i>Prévost Fortin D'Aoust (Mathieu Quenneville) (450) 979-9696</i>		
- c. -		
Ville de Terrebonne		[Même que dossier 500-09-027042-175]
<i>Bélanger Sauvé (Marc-André LeChasseur) (514) 878-3081</i>		
- et -		
Procureure générale du Québec		[Même que dossier 500-09-027042-175]
<i>Bernard, Roy (Justice Québec) (Samuel Chayer) (514) 393-2336</i>		
- et -		
Fédération canadienne des municipalités		[Même que dossier 500-09-027032-176]
<i>Dunton Rainville sencl (Patrice Gladu) (514) 866-6743</i>		
Municipal - Gestion des interventions des entreprises de télécommunication - Règlement - Validité Requête de bene esse pour permission d'appeler déferée à la formation saisie du pourvoi Demande de la Fédération canadienne des municipalités d'intervenir oralement à l'audience déferée à la formation saisie du pourvoi (500-09-027032-176) (500-09-027042-175)		

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

4

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 6 novembre 2018

**2.1 500-10-006319-162
(500-36-007612-156)**

2018-07-12

Montréal

Clifford Kirstein

[T: 60 m MA: 1 (495)]

*Labelle Côté Tabah et associés
(Marc Labelle)
(450) 592-3001*

- c. -

**Le Procureur général du Canada représentant les
États-Unis d'Amérique**

[T: 45 m MI: 1 (495)]

*Ministère de la Justice Canada
(Laurent Brisebois)
(514) 283-3747*

Extradition - Pourvoi contre l'ordonnance d'incarcération

(500-10-006490-179) (500-10-006498-172) (500-10-006527-178) (500-10-006528-176)

Journée d'audience : 6 novembre 2018

2.2 500-10-006498-172

2018-07-12

Montréal

Clifford Kirstein

[Même que dossier 500-10-006319-162]

*Labelle Côté Tabah et associés
(Marc Labelle)
(450) 592-3001*

- c. -

**Le Procureur général du Canada représentant les
États-Unis d'Amérique**

[Même que dossier 500-10-006319-162]

*Ministère de la Justice Canada
(Laurent Brisebois)
(514) 283-3747*

Extradition - Révision judiciaire de la décision de la ministre

(500-10-006319-162) (500-10-006490-179) (500-10-006527-178) (500-10-006528-176)

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

5

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 6 novembre 2018

2.3 500-10-006490-179

2018-07-12

Montréal

Mark El Bernachawy

[T: 45 m MA: 1 (495)]

*Rock Vleminckx Dury et associés
(Jean Dury, Andrée-Anne Blais)
(514) 526-6625*

- c. -

**Le Procureur général du Canada représentant les
États-Unis d'Amérique**

[T: 30 m MI: 1 (495)]

*Ministère de la Justice Canada
(Laurent Brisebois)
(514) 283-3747*

Extradition - Révision judiciaire de la décision de la ministre

(500-10-006319-162) (500-10-006498-172) (500-10-006527-178) (500-10-006528-176)

Journée d'audience : 6 novembre 2018

2.4 500-10-006527-178

2018-07-12

Montréal

Kelen Buchan

[T: 15 m Doc App: 1 (495)]

*(Andrew Barbacki)
(514) 397-1751*

Plan d'argumentation à produire 5 jours avant l'audience

- c. -

**Le Procureur général du Canada représentant les
États-Unis d'Amérique**

[Même que dossier 500-10-006319-162]

*Ministère de la Justice Canada
(Laurent Brisebois)
(514) 283-3747*

Extradition - Révision judiciaire de la décision de la ministre

(500-10-006319-162) (500-10-006490-179) (500-10-006498-172) (500-10-006528-176)

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

6

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 6 novembre 2018

2.5 500-10-006528-176

2018-07-12

Montréal

Aqiyl (A.K.A. Agiyl) Kamaldin

[Même que dossier 500-10-006527-178]

(Steven G. Slimovitch)
(514) 984-8455

- c. -

**Le Procureur général du Canada représentant les
États-Unis d'Amérique**

[Même que dossier 500-10-006319-162]

Ministère de la Justice Canada
(Laurent Brisebois)
(514) 283-3747

Extradition - Révision judiciaire de la décision de la ministre

(500-10-006319-162) (500-10-006490-179) (500-10-006498-172) (500-10-006527-178)

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

7

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 7 novembre 2018

**3 500-09-027194-174
(500-06-000804-167)**

2018-06-18

Montréal

Martha Karras

[T: 60 m MA: 3 (158)]

Renno Vathilakis inc.
(Karim Renno, Alexandra Quigley)
(514) 937-1221

- c. -

Société des loteries du Québec

[T: 60 m MI: 1 (158)]

Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l.
(Olivier F. Kott, Catherine Martel)
(514) 847-4445

**Action collective - Autorisation - Loterie - Obligation de renseignement - Probabilité de gain -
Publicité fausse ou trompeuse**

Journée d'audience : 7 novembre 2018

**4 500-09-026743-179
(550-17-008018-143)**

2017-09-14

Gatineau

Ryan Macson

[T: 45 m MA: 3 (392)]

Simard Desrochers avocats
(William Desrochers)
(819) 205-1094 3

- c. -

Paul Fréchette

[T: 45 m MI: 1 (392)]

Robinson Sheppard Shapiro sencrl
(Fabienne Beauvais)
(514) 393-7478

**Responsabilité professionnelle - Avocat médiateur - Consentement à jugement et entente sur les mesures
accessoire - Caractère juste et équitable de l'entente**

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

8

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 8 novembre 2018

5 500-10-006284-168 2018-05-25 Montréal
(500-01-140769-164)
(500-01-141461-167)

Mohammad Souhai Benrouayene

[T: 55 m MA: 1 (529)]

*Raby, Dubé, LeBorgne, avocats
(Alexandra Longueville)
(514) 840-9119*

- c. -

Sa Majesté La Reine

[T: 55 m MI: 1 (529)]

*Directeur des poursuites criminelles et pénales
(Marie-Ève Mayer)
(514) 393-2703*

- et -

Me Julie Tremblay, avocate de première instance

*Carette Desjardins S.N.A.
(Tristan Desjardins)
(514) 284-2351*

Culpabilité - Introduction par effraction

Requête pour la présentation d'une nouvelle preuve déferée à la formation saisie du pourvoi

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 8 novembre 2018

6 **500-09-027243-179**
(500-04-067249-152)
(500-12-332049-166)

2018-01-16

Montréal

S. R.

[T: 30 m Exposé: 1 (770)]

(non représenté)

- c. -

C. M.

[T: 30 m Exposé: 6 (770)]

Teitelbaum Librati
(Muriel Librati)
(514) 931-1788

Famille - Divorce - Compétence internationale - Tribunaux québécois

Journée d'audience : 8 novembre 2018

7 **500-10-006248-163**
(705-01-082607-146)

2018-05-23

Joliette

Alain Gauthier

[T: 45 m MA: 2 (389)]

Pepper et associés, avocats
(Thomas Villeneuve-Gagné)
(514) 288-3322

- c. -

Sa Majesté la Reine

[T: 10 m MI: 1 (389)]

Directeur des poursuites criminelles et pénales
(Valérie Michaud)
(450) 753-4841

Culpabilité - Production et possession de substance en vue d'en faire le trafic
Requête pour permission d'appeler déférée à la formation saisie du pourvoi

**COUR D'APPEL
RÔLE D'AUDIENCE**

10

**SESSION DU 5 NOVEMBRE 2018
AU 9 NOVEMBRE 2018**

**SALLE LAMER
CORAM DUTIL
HEALY
GAGNÉ**

Journée d'audience : 9 novembre 2018

**Journée réservée pour terminer l'audition du 5 novembre 2018 dans les dossiers
500-09-027042-175, 500-09-027043-173 et 500-09-027032-176, si cela s'avère nécessaire.**